

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
 Nombre comercial : XTR-1000  
 Código de producto : 1507

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Agentes espumantes, Limpieza de vehículo/producto de cuidado de vehículo

#### 1.3. Proveedor

Synthetic Labs  
 24 Victory Lane  
 Dracut, MA, 01826  
 United States  
 T 800.255.4050 - F 978.957.5122  
[www.syntecpro.com](http://www.syntecpro.com)

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2 : Provoca irritación cutánea  
 Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2A : Provoca irritación ocular grave

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

##### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Provoca irritación cutánea  
 Provoca irritación ocular grave

Consejos de prudencia (GHS US) :

Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.  
 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
 Si contacta la piel: Lavar con abundante agua.  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).  
 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.  
 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.  
 Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

| Nombre                           | Identificador de producto | %       | Clasificación SGA-EE.UU                                                                               |
|----------------------------------|---------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| sodium dodecylbenzene sulfonate  | CAS N°: 25155-30-0        | 10 – 15 | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Acute Tox. 2 (Inhalation:dust,mist),<br>H330                             |
| Sodium (C14-16) olefin sulfonate | CAS N°: 68439-57-6        | 1 – 5   | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Acute Tox. 4 (Dermal), H312<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>Eye Irrit. 2, H319 |

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

### 4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

### 5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.  
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

## SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal.  
Temperatura de manipulación : 40 – 100  
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

#### XTR-1000

No se dispone de más información

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)

No se dispone de más información

### Sodium (C14-16) olefin sulfonate (68439-57-6)

No se dispone de más información

## 8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.  
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

## 8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

### Protección de las manos:

Guantes de protección

### Protección ocular:

Gafas de protección

### Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

### Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                                                     |                            |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|
| Estado físico                                       | : Líquido                  |
| Apariencia                                          | : Líquido.                 |
| Color                                               | : Amarillo                 |
| Olor                                                | : lemon-like               |
| Umbral olfativo                                     | : No hay datos disponibles |
| pH                                                  | : 7                        |
| pH solución                                         | : 7 – 8                    |
| Punto de fusión                                     | : No aplicable             |
| Punto de congelación                                | : No hay datos disponibles |
| Punto de ebullición                                 | : No hay datos disponibles |
| Punto de inflamación                                | : No hay datos disponibles |
| Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1) | : No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas)                        | : No aplicable.            |
| Presión de vapor                                    | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa de vapor a 20°C                   | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa                                   | : No hay datos disponibles |
| Densidad                                            | : 1.03 g/m³                |
| Solubilidad                                         | : No hay datos disponibles |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)  | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de autoignición                         | : No hay datos disponibles |

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Temperatura de descomposición | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, cinemático        | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, dinámico          | : No hay datos disponibles |
| Límites de explosividad       | : No hay datos disponibles |
| Propiedades explosivas        | : No hay datos disponibles |
| Propiedades comburentes       | : No hay datos disponibles |

### 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

|                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| Toxicidad aguda (oral)       | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (cutánea)    | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No está clasificado |

| sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)  |                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DL50 oral rata                                | 1080 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))             |
| DL50 cutáneo rata                             | > 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s)) |
| CL50 Inhalación - Rata                        | 0.31 mg/l (4 h, Rat, Male, Experimental value, Inhalation (aerosol), 14 day(s))                                                  |
| ETA US (oral)                                 | 1080 mg/kg de peso corporal                                                                                                      |
| ETA US (vapores)                              | 0.31 mg/l/4h                                                                                                                     |
| ETA US (polvos, niebla)                       | 0.31 mg/l/4h                                                                                                                     |
| Sodium (C14-16) olefin sulfonate (68439-57-6) |                                                                                                                                  |
| DL50 oral rata                                | 2000 mg/kg                                                                                                                       |

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Sodium (C14-16) olefin sulfonate (68439-57-6) |                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| DL50 cutáneo conejo                           | 2000 mg/kg                  |
| ETA US (oral)                                 | 2000 mg/kg de peso corporal |
| ETA US (cutánea)                              | 2000 mg/kg de peso corporal |

Corrosión/irritación cutánea : Provoca irritación cutánea.  
pH: 7

| sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0) |                                                 |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| pH                                           | 7 – 10.5 (0.1 %, 25 °C, EPA OPPTS 830.7000: pH) |

| Sodium (C14-16) olefin sulfonate (68439-57-6) |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| pH                                            | 5 – 6.5 |

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular grave.  
pH: 7

| sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0) |                                                 |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| pH                                           | 7 – 10.5 (0.1 %, 25 °C, EPA OPPTS 830.7000: pH) |

| Sodium (C14-16) olefin sulfonate (68439-57-6) |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| pH                                            | 5 – 6.5 |

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado  
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado  
Carcinogenicidad : No está clasificado  
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado  
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado  
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado  
Peligro por aspiración : No está clasificado  
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

| sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0) |                                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Viscosidad, cinemático                       | No data available in the literature |

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.  
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

| sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0) |                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CL50 - Peces [1]                             | 3.2 – 5.6 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Daily renewal, Fresh water, Experimental value, Lethal)          |
| CE50 - Crustáceos [1]                        | 6.3 mg/l (Equivalent or similar to OECD 202, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)                        |
| CE50 72h - Algas [1]                         | 65.4 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, Growth rate) |

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Persistencia y degradabilidad | Readily biodegradable in water. |
|-------------------------------|---------------------------------|

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)

|                                                   |                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FBC - Peces [1]                                   | 130 l/kg (Equivalent or similar to OECD 305, 3 day(s), Leuciscus idus, Semi-static system, Fresh water, Experimental value) |
| Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | 1.96 (Experimental value, Equivalent or similar to OECD 107, 25 °C)                                                         |
| Potencial de bioacumulación                       | Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).                                                                              |

### 12.4. Movilidad en suelo

#### sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)

|                                                            |                                     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Tensión de superficie                                      | 29.3 – 31.8 mN/m (25 °C, 0.012 %)   |
| Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc) | 3.96 (log Koc, Calculated value)    |
| Ecología - suelo                                           | Low potential for mobility in soil. |

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

No está regulado para el transporte

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

|                                          |                |
|------------------------------------------|----------------|
| Designación oficial de transporte (DOT)  | : No aplicable |
| Designación oficial de transporte (TDG)  | : No aplicable |
| Designación oficial de transporte (IMDG) | : No aplicable |
| Designación oficial de transporte (IATA) | : No aplicable |

### 14.3. Clase de peligro en el transporte

#### DOT

Clase de peligro en el transporte (DOT) : No aplicable

#### TDG

Transport hazard class(es) (TDG) : No aplicable

# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### IMDG

Clase(s) relativas al transporte (IMDG) : No aplicable

### IATA

Clase(s) relativas al transporte (IATA) : No aplicable

#### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : No aplicable  
Grupo de embalaje (TDG) : No aplicable  
Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable  
Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

#### 14.6. Precauciones especiales para el usuario

##### DOT

No hay datos disponibles

##### TDG

No hay datos disponibles

##### IMDG

No hay datos disponibles

##### IATA

No hay datos disponibles

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Situación comercial de los componentes según la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU:

| Nombre                           | CAS N°     | Lista   | Estado comercial | Banderas |
|----------------------------------|------------|---------|------------------|----------|
| sodium dodecylbenzene sulfonate  | 25155-30-0 | Present | Activo           |          |
| Sodium (C14-16) olefin sulfonate | 68439-57-6 |         | -                |          |

#### sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)

No listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

|           |         |
|-----------|---------|
| CERCLA RQ | 1000 lb |
|-----------|---------|

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

#### sodium dodecylbenzene sulfonate (25155-30-0)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense



# XTR-1000

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### Sodium (C14-16) olefin sulfonate (68439-57-6)

No mencionado en el DSL canadiense (Lista de Sustancias Domésticas) / NDSL (Lista de Sustancias No Domésticas)

#### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

#### Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

| Componente                                  | Normativa nacional o local                                                                                                     |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| sodium dodecylbenzene sulfonate(25155-30-0) | EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista |

## SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 3/20/2017

#### Clasificación de Peligro

Salud : 1 Peligro leve - Irritación o posible lesión menor reversible  
Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman  
Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Ficha de datos de seguridad (FDS), EEUU

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.